

2009-10 BSP#7 Group Time Discussion

L – Low, M – Medium, and H – High, indicate the difficulty of a question. Group leaders should select questions that are challenging to their groups but not so difficult that their group members cannot answer.

(A) “He Opened to Us the Scriptures” – Questions for scriptural reading and discussion **(Time available: 15 minutes. Do at least 2 questions.)** 祂給我們講解了聖經

為讀經及共同討論的問題(用十五分鐘時間，至少討論2個問題)

1. [L] Jewish tradition has seen the Ten Commandments as being split into two major groups – the first group relating to man’s relationship with God, and the latter group referring to our relationship with our neighbor. Which commands belong to each of these two groups? (Hint: Read CCC 2067.)
根據猶太人的傳統，十誡分為兩大類，第一類圍繞着人和天主的關係，而第二類則圍繞着人和人之間的關係。請逐一說明每條誡命屬於那一類。(提示：參閱天主教教理2067條)
2. [H] Read Exodus 21:22–27. This section is known as the *lex talionis*, the law of tit for tat. In the light of charity and forgiveness that Jesus taught in Mt. 5ff, how are we supposed to understand this law that seemed so “retaliatory” in nature? (Hint: read footnote 4 of the Chinese Bible and, if you have it, the NAB’s corresponding footnote for this passage.) 請讀一下出21:22–27這段稱為「報復法」的經文。瑪5開始卻記載耶穌教導我們愛和寬恕，在這個教導的大前提下，我們應該怎樣理解這段本質上似乎是這樣「報復性」的法律？(提示：參閱思高聖經內的註釋4，以及(如果有的話) New American Bible內對應這段經文的註釋)
3. [H] The Decalogue was written “with the finger of God” (Ex. 31:18). In 2 Cor. 3:3, St. Paul contrasted this biblical account of the Ten Words written on stone tablets with the letter of Christ written by the Holy Spirit on hearts of flesh. How does St. Paul’s use of imagery bring out the difference between the Law of the O.T. and the Spirit of the N.T.? (Hint: Read 2 Cor. 3:3–9.)
十誡是「天主用手指所寫」的(出31:18)，然而，聖保祿宗徒在格後3:3卻將「寫在石板上」的「十誡」和聖神「寫在心板上」的「基督的書信」作出了對比。他所用的形象究竟怎樣帶出了新舊約律法之間的分別？(提示：參閱格後3:3–9)

(B) “Did Not Our Hearts Burn?” – Discuss the question below for meditation, prayer, and application. (Suggested time: 10 minutes) “我們的心不是火熱的嗎？

“為默想，祈禱，實踐”的題目，請用十分鐘討論以下問題。

Pair up each one of the first three commandments with one or two of the Exodus passages below. Explain why you think they are related.

請從下面五段出谷紀的經文中，選出和十誡中的頭三誡有關的一至兩段，並解釋為什麼你認為它們有關係。

- 2:23–25 (Pharaoh’s oppression of the Israelites 法郎壓迫以色列子民)
- 3:13–14 (God revealing His name to Moses 天主對梅瑟啓示祂的名字)
- 5:1–3 (Moses’ demand for Pharaoh to allow Israel to worship God in the desert 梅瑟要求法郎放以色列子民在曠野裏敬拜天主)
- 7:25–8:11 (2nd plague: the frogs 第二災、蝦蟆)
- 8:16–28 (4th plague: the flies 第四災、狗蠅)